



Pour publication immédiate : 25/05/2018

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE UNE CAMPAGNE DE RÉPRESSION PAR LA POLICE D'ÉTAT ET LES FORCES DE L'ORDRE LOCALES CONTRE LA CONDUITE EN ÉTAT D'ÉBRIÉTÉ CE WEEK-END DU JOUR DU SOUVENIR

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que la Police d'État et les forces de l'ordre locales renforceront les patrouilles pour lutter contre la conduite en état d'ébriété ou avec facultés affaiblies et la conduite dangereuse, au cours de ce week-end du Jour du souvenir. L'opération de répression STOP-DWI débutera le vendredi 25 mai et prendra fin le lundi 28 mai. Le Jour du souvenir (Memorial Day) est l'un des jours fériés les plus intenses de l'année en termes de déplacements, et la police sera présente en force pour retirer les conducteurs en état d'ébriété et imprudents des autoroutes de New York.

« La conduite en état d'ébriété est irresponsable, dangereuse et constitue un délit, et les forces de l'ordre locales et de l'État seront présentes en nombre pour préserver la sécurité de nos routes », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « Ce week-end du Jour du souvenir, j'encourage vivement les New-Yorkais à ne pas prendre le volant s'ils ont bu et à faire des choix responsables pour éviter les tragédies inutiles. »

Les conducteurs peuvent s'attendre à voir des contrôles d'alcoolémie et une hausse des patrouilles de la Police d'État et des forces de l'ordre locales au cours de ce week-end de fêtes. Les agents de police utiliseront à la fois des véhicules identifiés de la Police d'État et des véhicules des forces de l'ordre de la circulation à identité dissimulée (Concealed Identity Traffic Enforcement, CITE) dans le cadre de cette opération de répression en vue d'identifier plus facilement les automobilistes qui ne respectent pas la loi. Les véhicules de réglementation de la circulation à identité dissimulée permettent aux agents de police de mieux observer les infractions au code de la route. Ces véhicules se fondent dans la circulation quotidienne, mais sont aisément reconnaissables comme véhicules d'urgence dès que l'avertisseur lumineux est activé.

Pendant le week-end du Jour du souvenir 2017, les policiers ont arrêté 237 personnes pour conduite en état d'ébriété, émis 12 169 contraventions et enquêté sur 146 accidents ayant entraîné des blessures chez 190 personnes. Outre la Police de l'État de New York, de nombreux comtés et agences de l'État ont également participé à la campagne de répression du Jour du souvenir l'année dernière.

Le Superintendant de la Police de l'État, George P. Beach II, a déclaré : « Pour de nombreux New-Yorkais, le Jour du souvenir marque le début de la saison des voyages estivaux, ce qui signifie un trafic plus dense et des risques accrus sur nos routes. Lorsque vous préparez votre weekend de fête, rappelez-vous de faire de la sécurité votre première priorité. Attachez votre ceinture de sécurité, restez vigilant et surtout, restez sobre. Si vous buvez, ne prenez pas le volant et prenez des dispositions pour rentrer chez vous en toute sécurité. Les agents de police seront vigilants pour maintenir nos routes en sécurité tout au long du long week-end et n'auront aucune tolérance envers les conducteurs en état d'ébriété et imprudents ».

« Nous voulons que tout le monde passe un été agréable en toute sécurité, et cela passe par un comportement responsable lorsque vous prenez la route », **a déclaré Terri Egan, Commissaire exécutive du DMV et Présidente intérimaire de la Commission sur la sécurité routière du Gouverneur (Governor's Traffic Safety Committee, GTSC).** « Choisir de conduire lorsque vous avez bu ou que vous avez consommé des drogues est une décision susceptible de bouleverser votre vie, celle de vos proches et de nombreuses autres personnes, mais il suffit de prendre son smartphone et de s'organiser pour éviter une issue potentiellement dévastatrice. La Commission de sécurité routière du Gouverneur est fière de collaborer avec la Fondation STOP-DWI pour faciliter la conduite responsable. Quelques secondes sur l'application mobile « Have a plan » sont suffisantes pour sauver des vies et éviter les ennuis ».

La GTSC et la Fondation de l'État de New York STOP-DWI rappellent aux automobilistes que leur [application mobile « Have a Plan »](#) est disponible pour les smartphones Apple, Droid et Windows. Cette application permet aux New Yorkais de trouver et appeler un service de taxi et de programmer une liste de conducteurs désignés. Elle fournit aussi des informations sur les lois et sanctions concernant la conduite avec facultés affaiblies et même un moyen de déclarer une personne soupçonnée de conduite avec facultés affaiblies.

Selon l'Institut de gestion et de recherche en matière de sécurité routière (Institute for Traffic Safety Management) de l'Université d'Albany, la conduite en état d'ébriété a tué 272 personnes et blessé près de 6 000 autres personnes dans l'État de New York en 2016. 267 personnes supplémentaires ont été tuées dans des accidents liés à la consommation de drogues.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse www.governor.ny.gov
État de New York | Chambre Exécutive | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[SE DÉSINSCRIRE](#)